



UNEP



联合国环境规划署

联合国粮食及农业组织

Distr.  
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.10/19  
27 August 2003

CHINESE  
ORIGINAL : ENGLISH

拟定一项关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药  
采用事先知情同意程序的具有法律约束力的  
国际文书政府间谈判委员会

第十届会议

2003年11月17-21日，日内瓦

临时议程\* 项目5(d)

缔约方大会的筹备工作：

不遵守情事

## 关于《公约》执行情况的汇报

### 秘书处的说明

政府间谈判委员会在其第九届会议上请秘书处为缔约方大会第一届会议草拟一项关于《公约》执行情况汇报事项的决定草案和一份情况调查问卷，供其第十届会议审议，并在其中反映出履约事项工作组在谈判委员会第九届会议上就此事项进行讨论的情况(参阅文件UNEP/FAO/PIC/INC.9/21,第117段)。缔约方大会第一届会议关于汇报事项的决定草案及一份情况调查问卷均列于本说明的附件之中。

\* UNEP/FAO/PIC/INC.10/1。

k0362657      270803      020903

附件

关于《公约》执行情况汇报事项的决定草案：  
提交缔约方大会的建议

缔约方大会，

忆及第 18 条第 5 款，其中规定缔约方大会必须经常审议和评价《公约》的执行情况，

还忆及《公约》，尤其是其第 19 条第 2(a) 款中所规定的秘书处的各项职责，

注意到《公约》中数项规定均要求缔约方向秘书处提交资料，还注意到无需更改这些规定的适用，亦不打算对这些规定进行任何修正，

1. 决定秘书处应编写一份特别以下列三项议题为重点的报告，并应将之提交缔约方大会第二届会议及其后举行的每一届常会：

(a) 《公约》的履行：在此方面，应在报告中提供材料，用于协助：

(i) 进行与第 17 条所规定的机制和程序相关的任何讨论；

(ii) 缔约方大会依照第 17 条设立的任何履约事项下属机构的工作；

(b) 《公约》的执行；

(c) 明确需要得到协助的领域；

2. 还决定秘书处应把以上第 1 段中所述及的报告提供给各相关下属机构；

3. 邀请各缔约方，除其依照《公约》应予提供的相关资料外，还应向秘书处提供那些据认为可有助于缔约方大会审议《公约》执行情况的资料。此种资料应在缔约方大会的两届常会之间的每一间隔期内至少提供一次，并应在缔约方大会的相关会议或在负责接收载有这些资料的报告的相关下属机构的会议举行之前至少提前六个月提交；

4. 核准本决定附录中所列、旨在便利各缔约方向秘书处提交供编制以上第 1 段中所述报告的相关资料的情况调查问卷；

5. 邀请各缔约方于接获《公约》下属机构的要求时，向它们提供涉及其专责范围内的领域的进一步资料。

## 附录

### 情况调查问卷草案

1. 下列情况调查问卷的分发对象为《鹿特丹公约》各缔约方，旨在便利它们向秘书处提交可增强缔约方大会持续对《公约》执行情况进行审议和评价的成效、或可酌情加强相关下属机构的工作成效的资料。

2. 邀请各缔约方针对 B 部分中所列各项提问，酌情提供关于以下 A 部分中所列《公约》各相关条款在所涉特定报告期内的执行情况的资料。

#### A 部分. 相关条款

3. 可论及下列各条款的执行情况：

(a) 第 5 至 9 条中所规定的相关程序的执行；

(b) 第 10 条和第 11 条中就附件三中所列化学品的进口和出口规定缔约方应予遵守的各项义务的履行情况；

(c) 第 12 条和第 13 条中就出口通知及所出口的化学品应附有的相关资料规定缔约方应予遵守的各项义务的履行情况；

(d) 依照第 14 条第 1 款进行资讯交流的情况。可予涵盖的内容包括：属《公约》范围内的化学品的科学、技术、经济和法律资料、与《公约》各项目标相关的国内管制行动方面的公开资料，以及那些对有关化学品的一种或多种用途实行实质性限制的国内管制行动方面的资料；

(e) 第 15 条中关于各缔约方为建立和加强本国基础设施和机构以有效执行《公约》而应采取的措施、以及为在分区域、区域和全球各级执行《公约》而应相互开展合作的规定的执行情况；

(f) 第 16 条中就以下事项所作规定的执行情况：各缔约方应采取措施和开展合作，并特别考虑到发展中国家和经济转型国家的需要，为促进建立化学品管理能力所需的基础设施和能力而提供技术援助，从而便利《公约》的履行。

#### B 部分. 提问

4. 下列各项提问涉及各缔约方本身：

(a) 是否已针对各项相关条款的执行情况进行了自我评估？

(b) 在执行这些条款过程中取得了何种进展？

(c) 这些进展的基准和重要特点是什么？

- (d) 在执行这些条款的过程中，遇到了何种问题或预见会遇到何种问题？
- (e) 造成这些问题的直接原因或根本原因是什么？
- (f) 已为解决或纠正这些问题采取了何种行动？
- (g) 如果所采取的行动极为有限、甚或未采取任何行动，请说明其原因或理由。

5. 关于本缔约方与其他缔约方之间的关系：

- (a) 其他缔约方的何种行动便利了本缔约方对这些条款的执行？
- (b) 其他缔约方的何种行动引起了本缔约方对执行这些条款的关切？

6. 关于秘书处：

- (a) 秘书处的何种行动便利了本缔约方对这些条款的执行？
- (b) 秘书处的何种行动引起了本缔约方对执行这些条款的关切？

7. 关于缔约方大会或其下属机构：

对于缔约方大会或其下属机构所举行的、与这些条款的执行相关的会议所采用的方式方法，本缔约方的看法如何？

-----